

RAPPORTO FINANZIARIO 2015



Colophon

Editore: CURAVIVA – Associazione degli istituti sociali e di cura svizzeri

Indirizzo: Sede CURAVIVA Svizzera, Zieglerstrasse 53, 3007 Berna

Indirizzo postale: Casella postale 1003, 3000 Berna 14

Telefono 031 385 33 33, fax 031 385 33 34

www.curaviva.ch, info@curaviva.ch

Redattore responsabile: Peter Haas (ph), Responsabile del Dipartimento finanze/amministrazione di CURAVIVA Svizzera, p.haas@curaviva.ch

Illustrazione di copertina: iStock

Layout: frappant.ch

Riproduzione, anche solo parziale, autorizzata unicamente con l'indicazione completa delle fonti e l'approvazione della redazione.

CONTENUTO

Commenti e delucidazioni sui conti annuali 2015	4
Bilancio	4
Conto economico	5
Rendiconto	6
Conto economico dei Settori, dei Dipartimenti e della Direzione	7
Direzione	7
Settore specializzato Persone anziane	7
Settore specializzato adulti portatori di handicap	8
Settore specializzato Bambini e giovani	8
Dipartimento formazione	9
Dipartimento prestazioni	9
Dipartimento comunicazione	10
Dipartimento finanze/amministrazione	10
Conto dei flussi di tesoreria	11
Allegato	11
Principi	11
Altri dati	12
Prestiti su partecipazioni	12
Fondo Fondazione Teitler	12
Riserve di fluttuazione del valore	12

COMMENTI E DELUCIDAZIONI SUI CONTI ANNUALI 2015

Informazioni generali sull'esercizio 2015

CURAVIVA Svizzera chiude l'esercizio 2015 con un utile netto di CHF 41'156.11. Il preventivo prevedeva un perdita di CHF 17'000.-. La cifra d'affari globale di CHF 22,857 milioni ha superato di CHF 1,412 milioni l'importo a preventivo. Le sopravvenienze sono state conseguite soprattutto dal Dipartimento prestazioni (reclutamento di personale e assicurazioni) e dal Dipartimento formazione (formazione continua). L'aumento della cifra d'affari e una costante e rigorosa attenzione ai costi in tutti i settori hanno permesso di rinunciare al prelevamento di riserve prospettato dal preventivo e di procedere all'accantonamento di fondi supplementari.

Adattamento della presentazione dei conti a Swiss GAAP FER 21 e al nuovo diritto contabile (ONCR)

Il 6 novembre 2012, il Comitato ha deciso di adattare integralmente, al più tardi entro il 2016, le finanze e la contabilità di CURAVIVA Svizzera alle direttive Swiss GAAP FER 21 in materia di presentazione dei conti. Questo adattamento si svolge in tre fasi. In una prima fase, alla chiusura annuale 2013, le riserve occulte sono state spostate nei fondi. In seguito, alla chiusura dei conti 2014, il bilancio e il conto economico sono stati adattati e gli accantonamenti con carattere di capitale proprio sono stati rinominati in fondi corrispondenti. In una terza fase, al 1° gennaio 2015, sono state attivate le immobilizzazioni

Continua su pagina 5 >>

BILANCIO

Tutti gli importi in CHF 1000	Bilancio iniziale 1.1.2015	Bilancio finale 31.12.2015
Attivi		
Cassa, conti postali e bancari	2 720	3 339
Conti risparmio banche	1 366	1 013
Totale liquidità	4 086	4 352
Attivi quotati in borsa detenuti a breve termine	5 659	5 711
Crediti per F & P a terzi	3 618	2 881
Crediti per F & P a partecipazioni	214	216
Rettifiche di valore	- 115	- 93
Totale crediti per forniture e prestazioni	3 717	3 004
Altri crediti a breve termine a terzi	147	134
Altri crediti a breve termine a partecipazioni	9	8
Totale altri crediti a breve termine	156	142
Ratei e risconti attivi	841	889
Totale attivo circolante	14 459	14 098
Crediti a partecipazione	0	700
Cauzioni per locazioni, depositi	118	118
Totale immobilizzazioni finanziarie	118	818
Partecipazioni	110	110
Mobili e apparecchiature d'ufficio*	p.m.	150
Interventi nei locali*	p.m.	541
Totale immobilizzazioni materiali	p.m.	691
Totale attivo fisso	228	1 619
Totale attivi	14 687	15 717

Tutti gli importi in CHF 1000	Bilancio iniziale 1.1.2015	Bilancio finale 31.12.2015
Passivi		
Debiti per F & P verso terzi	706	663
Debiti per F & P verso partecipazioni	0	1
Totale debiti per forniture e partecipazioni	706	664
Debiti verso IVA	92	65
Altri debiti a breve termine	65	60
Totale altri debiti a breve termine	157	125
Ratei e risconti passivi	4 106	3 821
Totale capitale di terzi a breve termine	4 969	4 610
Totale capitale di terzi	4 969	4 610
Capitale del fondo	9	9
Capitale sociale	2 066	2 107
Capitale vincolato generato	7 643	8 991
Totale capitale d'organizzazione	9 709	11 098
Totale passivi	14 687	15 717

* I mobili e le installazioni registrate finora con montante promemoria sono stati nuovamente stimati in occasione del passaggio a Swiss GAAP FER 21 con effetto retroattivo al 1.1.2015.

CONTO ECONOMICO

Tutti gli importi in CHF 1000

	2014	Preventivo 2015	2015	Preventivo 2016
Quote sociali	1 533	1 550	1 586	1 573
Provvigioni	707	740	889	755
Contributi secondo art. 101bis LAVS	1 215	1 245	1 224	1 245
Sovvenzioni diverse	112	114	113	184
Contributi cantionali	4 220	4 560	4 332	4 724
Tasse scolastiche	1 249	1 366	1 325	1 432
Tasse su corsi	5 261	5 627	6 035	5 658
Ricavi da prestazioni	2 410	1 874	2 990	2 289
Ricavi da compensazioni overhead	1 686	1 828	1 598	1 884
Ricavi da abbonamenti	253	273	249	273
Altri ricavi	2 061	2 268	2 516	2 117
Totale ricavi aziendali da forniture e prestazioni	20 707	21 445	22 857	22 134
Costi per forniture	5 056	6 295	6 389	6 142
Altri costi	413	420	396	419
Totale costi diretti	5 469	6 715	6 785	6 561
Salari	8 312	8 329	8 552	8 720
Oneri sociali	1 525	1 490	1 537	1 502
Altri oneri del personale	348	417	470	443
Totale oneri del personale	10 185	10 236	10 559	10 665
Costi di locazione	1 145	1 152	1 137	1 232
Manutenzione, riparazioni, sostituzioni	305	196	183	202
Assicurazioni di cose	14	20	19	16
Costi amministrativi	3 057	3 268	3 002	3 302
Spese per pubblicità	478	642	579	710
Totale altri costi aziendali	4 999	5 278	4 920	5 462
Ammortamenti	0	0	189	217
Totale costi di gestione	20 653	22 229	22 453	22 905
Risultato aziendale	54	- 784	404	- 771
Costi finanziari	20	18	42	20
Ricavi finanziari	- 541	- 145	- 139	- 130
Costi straordinari	33	0	0	0
Ricavi straordinari	- 17	0	- 210	0
Risultato ante modifica del capitale del fondo	559	- 657	711	- 661
Modifica fondo Fondazione Teitler	3	0	0	0
Risultato annuale ante attribuzione al capitale d'organizzazione	562	- 657	711	- 661
Prelevamento dal capitale del fondo	152	640	24	601
Attribuzione al capitale del fondo	- 558	0	- 694	0
Attribuzione al capitale libero	- 156	17	- 41	60
	0	0	0	0

materiali (CHF 1528 milioni) e registrati gli ammortamenti (CHF 0,662 milioni). La differenza fra contabilizzazioni e ammortamenti è di CHF 0,866 milioni. Essa è registrata nel capitale d'organizzazione a titolo di «riserve dovute alla nuova valutazione delle immobilizzazioni materiali» ed è stata utilizzata dal 1° gennaio 2015 per il finanziamento degli ammortamenti delle vecchie riserve (CHF 0,188 milioni). Le riserve nate dalla nuova stima delle immobilizzazioni materiali ammontano, al 12 dicembre 2015, a CHF 0,678 milioni. Con questo, il rapporto è stato adattato ai requisiti richiesti da Swiss GAAP FER 21.

Il rapporto è ora conforme alla nuova normativa sulla presentazione dei conti. Pubblichiamo per la prima volta un conto dei flussi di tesoreria e un allegato. La comparazione dei conti annuali con quelli dell'anno precedente è solo parzialmente possibile.

Pubblicazione del rapporto finanziario

Oltre alla parte finanziaria inserita in questo rapporto annuale di CURAVIVA Svizzera, è possibile consultare il rapporto finanziario completo con i conti presentati per settore sul sito di CURAVIVA Svizzera.

Peter Haas

Responsabile del Dipartimento finanze/amministrazione

RENDICONTO

sulle variazioni del capitale vincolato generato

Tutti gli importi in CHF 1000

	Stato 1.1.2014	Riclassificazione	Utilizzazione	Attribuzione	Stato 31.12.2014
Fondo Fondazione Teitler	12	0	-3	0	9
Totale capitale del fondo	12	0	-3	0	9
Capitale sociale	1910	0	0	156	2066
Totale capitale sociale	1910	0	0	156	2066
Riserva fluttuazione valore dei titoli	0	1055	0	340	1395
Fondo di riserva derivante da vendite di beni	1621	0	-60	0	1561
Fondo formazione	0	3958	-57	168	4069
Fondo prestazioni	0	150	-35	0	115
Fondo SS persone anziane	0	173	0	50	223
Fondo SS adulti portatori di handicap	0	5	0	0	5
Fondo SS bambini e giovani	0	170	0	0	170
Fondo generale	0	105	0	0	105
Totale capitale vincolato generato	1621	5616	-152	558	7643
Totale capitale d'organizzazione	3531	5616	-152	714	9709

Tutti gli importi in CHF 1000

	Stato 1.1.2015	Riclassificazione	Utilizzazione	Attribuzione	Stato 31.12.2015
Fondo Fondazione Teitler	9	0	0	0	9
Totale capitale del fondo	9	0	0	0	9
Capitale sociale	2066	0	0	41	2107
Totale capitale sociale	2066	0	0	41	2107
Riserva fluttuazione valori dei titoli	1395	0	-24	240	1611
Fondo generale sviluppo associativo*	0	1666	0	0	1666
Fondo di riserva derivante da vendite di beni*	1561	-1561	0	0	0
Fondo formazione	4069	0	0	250	4319
Fondo prestazioni	115	0	0	130	245
Fondo SS persone anziane	223	0	0	75	298
Fondo SS adulti portatori di handicap	5	0	0	0	5
Fondo SS bambini e giovani	170	0	0	0	170
Fondo generale*	105	-105	0	0	0
Riserve nuova stima immobilizzazioni materiali**	0	678	0	0	678
Totale capitale vincolato generato	7643	678	-24	695	8992
Totale capitale d'organizzazione	9709	678	-24	736	11099

* Su decisione del Comitato, il «fondo di riserva da vendite di beni» è rinominato «fondo generale sviluppo associativo». Questo cambiamento di denominazione mira a tener conto dell'obiettivo a cui serve. Il «fondo generale» è stato sciolto e versato nel «fondo generale sviluppo associativo» (obiettivi identici).

** La differenza fra la nuova stima delle immobilizzazioni materiali e gli ammortamenti effettuati è utilizzata dal 2015 per finanziare gli ammortamenti di vecchi oggetti.

CONTO ECONOMICO DEI SETTORI,

dei Dipartimenti e della Direzione

1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2015

Direzione

La Direzione (compresi gli ambiti qualità e difesa degli interessi generali) chiude con ricavi per CHF 1 006 000.– e spese per CHF 1 015 000.–, leggermente meglio di quanto preventivato. A causa di costi di reclutamento non previsti a preventivo, le spese per il personale sono state più importanti.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	986	969	1 006	1 002
Costi				
Totale costi per forniture	94	112	82	112
Totale costi del personale ¹	495	496	555	519
Totale altri costi di gestione ²	401	373	378	397
Totale costi	990	981	1 015	1 028
Utile netto (+), perdita netta (-)	-4	-12	-9	-26

Settore specializzato Persone anziane

Il Settore specializzato Persone anziane chiude, rispetto al preventivo, con un peggioramento di CHF 42 000.–. Questa differenza è imputabile al deficit del Congresso specializzato. Non tutti i progetti iscritti a preventivo sono stati realizzati; pertanto, è stato possibile attribuire un importo di CHF 75 000.– al fondo del Settore specializzato Persone anziane.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	2 599	3 295	3 463	2 688
di cui, quote sociali	1 236	1 262	1 299	1 285
Costi				
Totale costi per forniture	643	1 246	1 395	779
Totale costi del personale ¹	1 007	1 045	1 010	1 030
Totale altri costi di gestione ²	928	1 012	1 033	1 006
Attribuzione al fondo	50	0	75	0
Totale costi	2 628	3 303	3 513	2 815
Utile netto (+), perdita netta (-)	-29	-8	-50	-127

Settore specializzato adulti portatori di handicap

Per il 2015, il Settore specializzato Adulti portatori di handicap prevedeva un prelievo dal fondo di CHF 60 000.–. La situazione finanziaria dell'associazione nel suo insieme ha permesso di rinunciare a questo prelievo dal fondo e di tollerare un deficit più elevato di quanto preventivato.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	165	173	171	173
di cui, quote sociali	161	148	162	148
Costi				
Totale costi per forniture	132	131	131	121
Totale costi del personale ¹	180	179	150	227
Totale altri costi di gestione ²	123	126	139	147
Prelievo dal fondo	-60	-60	0	0
Totale costi	375	376	420	495
Utile netto (+), perdita netta (-)	-210	-203	-249	-322

Settore specializzato Bambini e giovani

Per l'anno 2015, il Settore specializzato Bambini e giovani aveva previsto un prelievo dal fondo di CHF 40 000.–. La situazione finanziaria dell'associazione nel suo insieme ha permesso di rinunciare a questo prelievo dal fondo e di tollerare un deficit più elevato di quanto preventivato.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	146	127	133	127
di cui, quote sociali	117	118	110	118
Costi				
Totale costi per forniture	159	148	146	146
Totale costi del personale ¹	133	137	165	142
Totale altri costi di gestione ²	122	142	125	164
Prelievo dal fondo	0	-40	0	-20
Totale costi	414	387	436	432
Utile netto (+), perdita netta (-)	-268	-260	-303	-305

Dipartimento formazione

Il Dipartimento formazione chiude i conti con un utile di CHF 102 000.–. Il preventivo annunciava un deficit di CHF 81 000.–.

Il risultato positivo deriva principalmente dai buoni risultati conseguiti dalla divisione della Formazione continua. Essa ha pure permesso di attribuire, nell'ambito del regolamento del fondo, un importo di CHF 250 000.– al fondo Formazione.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	11 551	11 807	11 973	12 562
Costi				
Totale costi per forniture	3 111	3 933	3 357	4 021
Totale costi del personale ¹	6 018	6 109	6 095	6 337
Totale altri costi di gestione ²	2 217	2 386	2 169	2 495
Attribuzione al fondo	168	0	250	0
Prelievo dal fondo	- 45	- 540	0	- 400
Totale costi	11 469	11 888	11 871	12 453
Utile netto (+), perdita netta (-)	82	- 81	102	109

Dipartimento prestazioni

Con ricavi supplementari per CHF 1205 000.– (+ 42%) e un'eccedenza di costi per CHF 823 000.– (+ 36%), il Dipartimento prestazioni chiude con un utile di CHF 833 000.–. L'utile preventivato ammontava a CHF 581 000.–.

Le entrate supplementari sono state conseguite dai settori reclutamento di personale e servizio assicurazioni. L'aumento della cifra d'affari e il rigore nelle spese hanno reso possibile procedere, nell'ambito del regolamento del fondo, al versamento al fondo di CHF 130 000.–.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	3 111	2 836	4 041	3 276
Costi				
Totale costi per forniture	778	618	1 110	835
Totale costi del personale ¹	1 132	989	1 351	1 118
Totale altri costi di gestione ²	636	648	617	698
Attribuzione al fondo	0	0	130	0
Prelievo dal fondo	- 35	0	0	0
Totale costi	2 511	2 255	3 208	2 651
Utile netto (+), perdita netta (-)	600	581	833	625

Dipartimento comunicazione

Con entrate per CHF 1409000.– e costi per CHF 1456000.–, il Dipartimento comunicazione chiude con un deficit di CHF 47000.–. A preventivo era stata prevista una perdita di CHF 35000.–. Il deficit è esclusivamente imputabile alla rivista specializzata.

Gli altri centri costi di questo Dipartimento sono riportati, a titolo di overhead, sui Settori specializzati e sui Dipartimenti formazione e prestazioni.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	1 429	1 381	1 409	1 425
Costi				
Totale costi per forniture	551	525	563	544
Totale costi del personale ¹	576	573	586	569
Totale altri costi di gestione ²	318	318	307	326
Totale costi	1 445	1 416	1 456	1 439
Utile netto (+), perdita netta (-)	-16	-35	-47	-14

Dipartimento finanze/amministrazione

Durante l'esercizio 2015, i costi del Dipartimento finanze/amministrazione imputati ai Settori specializzati e ai Dipartimenti sono rimasti al disotto dei valori iscritti a preventivo, in ragione di ricavi straordinari e non previsti a preventivo (rimborsi assicurativi, ecc.).

Considerata la situazione attuale (febbraio 2016), le riserve per fluttuazione del valore sono state adeguate al 100% del valore massimo definito dal regolamento del fondo e un importo straordinario di CHF 240000.– è stato attribuito al corrispondente fondo.

Tutti gli importi in CHF 1000

	Fattura 2014	Preventivo 2015	Fattura 2015	Preventivo 2016
Risultato d'esercizio da forniture e prestazioni	721	858	661	879
Costi				
Totale costi per forniture	1	3	1	2
Totale costi del personale ¹	645	709	646	724
Totale altri costi di gestione ²	-294	146	243	335
Totale risultato straordinario	33	0	-210	0
Attribuzione al fondo	340	0	240	0
Prelievo dal fondo	-4	0	-24	-182
Totale costi	721	858	896	879
Utile netto (+), perdita netta (-)	0	0	-235	0

¹ Oltre ai salari e agli oneri sociali del relativo settore, le spese per il personale comprendono i costi per il personale di altri settori a titolo di prestazioni e non contabilizzati come overhead.

² Gli altri costi di gestione comprendono oneri per pigioni, amministrazione, pubblicità, ecc.

CONTO DEI FLUSSI DI TESORERIA

Tutti gli importi in CHF 1000

	2014	2015
Risultato annuale (ante attribuzione al capitale d'organizzazione)	562	711
Modifica del capitale del fondo	- 3	0
Ammortamenti	0	189
Altri ricavi/spese senza effetto sulla liquidità	0	- 188
Variazioni a breve termine di titoli detenuti e quotati in borsa	615	- 52
Variazioni di crediti derivanti da forniture e prestazioni	- 1 068	712
Variazioni di altri crediti a breve termine	- 22	14
Variazioni di ratei e risconti attivi	325	- 48
Variazioni di debiti per forniture e prestazioni	36	- 42
Variazioni di altri debiti a breve termine	28	- 32
Variazioni di ratei e risconti passivi	- 30	- 285
Flusso di tesoreria derivante dall'attività d'esercizio	443	979
Investimenti in immobilizzazioni materiali	0	- 14
Disinvestimenti in immobilizzazioni materiali	0	0
Investimenti in immobilizzazioni finanziarie	0	- 700
Disinvestimenti in immobilizzazioni finanziarie	16	0
Flusso di tesoreria derivante dall'attività di investimento	16	- 714
Afflussi da debiti finanziari	0	0
Deflussi da debiti finanziari	0	0
Flusso di tesoreria derivanti dall'attività di finanziamento	0	0
Flusso della tesoreria	459	265
Prova		
Stato della tesoreria al 1° gennaio	3 628	4 086
Stato della tesoreria al 31 dicembre	4 086	4 352
Prova della variazione della tesoreria	458	266

ALLEGATO

Principi

Generalità

I conti annuali di CURAVIVA Svizzera sono presentati secondo le disposizioni del diritto contabile svizzero (32° titolo del Codice delle obbligazioni, CO).

Le particolarità della nostra associazione sono state prese in considerazione ai sensi dell'art. 958c del CO. Le basi essenziali di stima applicate ma non prescritte dalla legge sono spiegate di seguito.

Prima applicazione del nuovo diritto contabile

Le norme del nuovo diritto contabile sono valide dal 1° gennaio 2015. I valori dell'anno precedente sono stati adattati conformemente all'art. 2 cpv. 4 delle disposizioni transitorie (diritto della contabilità III).

Principi di valutazione

Per la contabilità, si applica fondamentalmente il principio dei costi d'acquisto e di fabbricazione. Ciò si allinea sul principio di valutazione individuale degli attivi e dei passivi. In relazione con la valutazione delle posizioni più importanti del bilancio, si applica quanto segue:

- **Attivo circolante:** al valore nominale, valute straniere al corso del giorno di riferimento del bilancio.
- **Attivi detenuti a breve termine quotati in borsa:** a valore del corso del giorno di riferimento del bilancio. Gli investimenti hanno avuto luogo nell'ambito delle prescrizioni OPP2.
- **Crediti:** al valore nominale tenuto conto di una rettifica di valore conforme per averi a rischio.
- **Immobilizzazioni finanziarie:** al valore nominale, rispettivamente eventualmente al valore inferiore di mercato.

- **Partecipazioni:** al valore d'acquisto o a quello più basso del mercato.
- **Immobilizzazioni materiali:** al valore d'acquisto dedotti gli ammortamenti lineari sulla durata stimata d'uso.
 - Mobili e apparecchiature d'ufficio: 4 o 5 anni
 - Superfici locate: durata massima del contratto, max. 10 anni
 Gli acquisti che aumentano il valore sono attivati nella misura in cui superano CHF 5000.–.
- **Debiti:** al valore nominale.
- **Divise estere:** al corso del giorno di riferimento del bilancio.

Prestiti su partecipazioni

Il 22 aprile 2015, il Comitato di CURAVIVA Svizzera ha deciso di accordare un prestito di CHF 700 000.– a BESA

Care SA (partecipazione 100 %) per il rilancio del sistema BESA. Questo prestito è remunerato con un interesse annuo del 3%.

Fondo Fondazione Teitler

Questo fondo sostiene gli studenti delle scuole specializzate superiori e della formazione continua di CURAVIVA Svizzera (contributi di formazione).

Riserve di fluttuazione del valore

La modifica delle riserve in caso di fluttuazione del valore corrisponde al beneficio non realizzato degli attivi quotati in borsa detenuti a breve termine. In considerazione della situazione attuale (febbraio 2016), le riserve per fluttuazioni del valore sono state adeguate al 100 % del valore massimo fissato dal regolamento del fondo.

Altri dati

Tutti gli importi in CHF 1000

Ratei e risconti attivi	31.12.2014	31.12.2015
Congresso specializzato anno seguente	153	0
Provvigioni	620	690
Quote sociali	0	101
Altri ratei e risconti attivi	68	98
Totale	841	889

Partecipazioni	Società	Sede	Capitale		Parte in %*	
			31.12.2014	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2015
	BESA Care SA	Berna	100	100	100	100
	Curaviva-Webways-Networks	Basilea	20	20	50	50

* Quota del capitale/dei diritti di voto

Transazioni con partner	31.12.2014	31.12.2015
Hanno avuto luogo le seguenti transazioni con partner e società:		
Rifatturazioni per servizi diversi a BESA Care SA	125	98
Rifatturazioni per prestazioni di offerte d'impiego a Curaviva-Webways-Networks	443	497
Totale	568	595

Ratei e risconti passivi	31.12.2014	31.12.2015
Congresso specializzato sponsoring	54	0
Costi per formazione	1 357	1 107
Contributi cantonali	1 153	1 129
Tasse scolastiche	888	941
Altri ratei e risconti passivi	654	644
Totale	4 106	3 821

Risorse umane	2014		2015	
	Numero	in %	Numero	in %
Direzione	3	280	3	280
Settori specializzati	8	720	8	760
Formazione	59	3 812	61	3 921
Prestazioni	7	480	8	570
Comunicazione	7	440	7	450
Finanze/amministrazione	8	610	9	720
Totale	92	6 342	96	6 701

	31.12.2014	31.12.2015
Indennità agli organi superiori dirigenti		
Comitato	136	144
Direzione	1470	1478
I valori indicati comprendono: indennità forfetarie, parti di salario, eventuali spese e prestazioni sociali.		
Istituzione di previdenza		
Fondazione collettiva LPP Swiss Life, fondazione collettiva con contratto d'assicurazione integrale		
Contributi del datore di lavoro (parte del datore di lavoro 55 %)	631	645
Riserva contributi del datore di lavoro	0	0
Anticipi all'istituto di previdenza		
Fondazione collettiva LPP Swiss Life (a seguito di pagamenti anticipati)	96	94
Costi straordinari		
Adeguamento del delcredere	33	0
Ricavi straordinari		
Scioglimento del prestito di rettifica di valore	17	0
Adeguamento del delcredere	0	22
Provento della nuova valutazione delle installazioni	0	188
Totale	17	210
Contratto di locazione a lungo termine		
Uffici Berna, contratto fino a maggio 2018	1 289	997
Spazi di formazione e uffici Lucerna, contratto fino a giugno 2020	3 201	2 619
Totale	4 490	3 616
Eventuali obblighi		
Da partenariato con Curaviva-Webways-Networks	p. m.	p. m.
Eventuali obblighi derivanti da contratti di partenariato sono iscritti a bilancio della rete e sono neutri per CURAVIVA.		
Onorari per l'ufficio di revisione		
Prestazioni di revisione	16	11
Altre prestazioni	7	2
Totale	23	13

Operazioni dopo il giorno di riferimento del bilancio

Nessuna operazione particolare da rilevare. I conti annuali suesposti sono stati approvati il 4 marzo 2016 dal Comitato all'attenzione dell'Assemblea dei delegati di CURAVIVA Svizzera del 21 giugno 2016.

Valutazione del rischio

CURAVIVA Svizzera attualizza e giustifica la valutazione del rischio nell'ambito del processo di gestione del rischio integrato nel sistema di gestione. I rischi sono monitorati e controllati costantemente con tecniche precise di controllo del rischio.

Certificazioni

CURAVIVA Svizzera è certificata ISO ed eduQua dal 2007. L'ultimo audit di mantenimento di queste certificazioni ha avuto luogo l'8 dicembre 2015. I certificati ISO 9001:2008 e eduQua 2004 sono validi fino al 2 gennaio 2017.

Assicurazioni

Oltre le assicurazioni per il personale, esiste un'assicurazione responsabilità civile business (somma assicurata CHF 5 milioni) e un'assicurazione azienda e stabili (somma assicurata per cose CHF 3,2 milioni; per riduzione delle entrate/costi supplementari CHF 16 milioni).



CURAVIVA.CH